

阿萨德 柯台特博士

为全世界庆祝 2004 年 12 月 7 日国际民航日的致辞

世界各国展开全球合作的原则是《国际民用航空公约》的核心所在，该公约于 1944 年 12 月 7 日在芝加哥签署，从而使国际民航组织得以成立。60 年来，全球合作促使本组织各缔约国和各个航空实体联合起来，建立并维护极为健全并卓有效率的全球航空运输体系。

这并非一项轻而易举的任务。在实现《芝加哥公约》序言所体现的全球协调一致的环境，即：“使国际民用航空按照安全和有秩序的方式发展，并使国际航空运输业务建立在机会均等的基础上，健康地和经济地经营”这一初始理想方面，存在着无数挑战。

然而，虽然我们有时会有不同的观点和利益，但是我们通过携手努力实现一个共同的目标，成功地迎接了这些挑战。2003 年是自从国际民航组织创建以来有记录的最安全的一年。航空运输虽然最易受到非法干扰活动的攻击，但它仍然是可靠的。自从 1944 年以来，仅定期航班的旅客总数就已达到 16 亿人次，在并不遥远的将来应能达到 20 亿人次。伴随着我们现在在客运和货运领域所经历的恢复增长，我们怀有同样坚定的决心，为健全、有效率和有效力的全球航空运输体系奠定基础。

与此同时，与我们现代社会的极度复杂性相同步，我们的远景也已发生变化，并且得到扩展。我们寻求巩固管理框架，以确保最高程度的安全和保安、在世界范围内持续渐进的对航空运输的自由化、全球可互用的、协调一致和无缝隙的空中交通管理系统、民用航空安全有序的发展和环境质量之间最大程度的兼容性，以及进一步发展统一的全球法律框架。

在受到诱惑试图在国家或地区基础上采取单方面行动的世界里，我们绝不能忘记只有通过多边行动，国际航空才能在保障安全和保安的条件下发展。全球合作一直是并且将继续是迎接我们的所有全球航空挑战的解决方法。